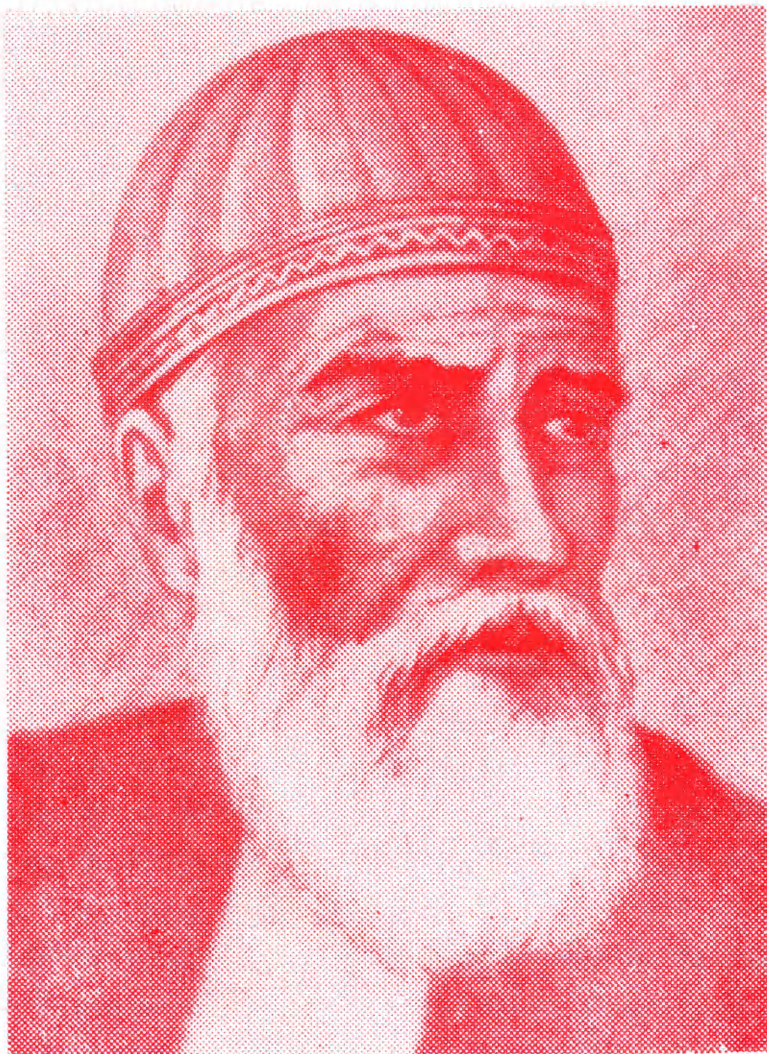


كودراوغلى مجلهسى ۲

بېرىنچى ايل - ايكىنچى نمره - آيلىق مجله - يازىچىلار ھىيئىتى نظرى آلتىنىدا
فرھنگى - اجتماعى دىئرى : ۲ تومن



شيخ محمد فضولى

آذربایجاندا درس لر آذربایجانلی دیلمینده گرک

ایران ئولگه سینده مختلف خلق لر یاشا بلار . بو خلق لرین مخصوص دیل لری ، سنت لری ، ادبیات لاری ، موسیقی لری و یاشایش فرهنگ لری وار . گنجیمیش فاشیت دولت لر خصوصیه محمدرضا و اونون آتاسی قلدور رضا ، فارس - آریائی شوونیزمینی (۱) ایران ئولگه لرینده مسلط اندمیش دیلر . بوخاینجه سیاست لر مختلف ملیت لرین فرهنگ و ادبیاتینا جبران سیز ضرر به لروردی . تورک ، کرد ، بلوچ ، عرب ، تورکمن خلق لری ئوز دیل لرینه یازیب اوخویانمادیلار . کتاب ، نشریه ، فیلم ، تلویزیون ، بودیل لر اوچون قدغن اولوندی . آذربایجان خلقی بوضر به لر دن قیراقی قالمادی . اونور ادبیاتی ، موسیقی سی ، بو بوغونتی دوره لده نه تک یوکسکله ندی بلکه یواش - یواش یاد لاردان چیخیدیلدی . آذربایجان و باشقا خلق لر فارسی جا اوخوماقا مجبور اولوب ، سواد سیزلیق آرادان آپاریلما دی . رادیو ، تلویزیون ، سینما ، روزنامه ، مجله و ... فارسی اولماقیما گوره خلق لر - اوچون مفید اولایلمه دی .



بهمن انقلابی ظفر ناپاندان سونرا روزنامه و نشریه اریخ لر دیل لرینه ، نشر اولونوب ، خصوصیه آذربایجاندا آز زماندا تورکجه مطبوعاتی ئوزونه گئیش یئر آچیب . اگر تورک و باشقا دیل لر رسمیت ایله تانینا خلق لر فرهنگ و موسیقی - یی یوکسکله نیب ، «آموزش و پرورش» مسئله لری چوخ تزلگیمن حل اولاجا قدير .

چوخ ساده سؤیله رک : آذربایجان او شاق لاری «سو» وی چوخ راحت اوخویاجا قلا ر تا «آب» ی . لاکن بیز هیچ واخت دئیمیر یک فارس دیلی آذربایجاندا یا باشقا ئولگه لرده تدريس اولونماسین . فارس دیلی یورد و موزون رسمی دیلی اولابلار لاکن باشقا دیل لرده اونان چی بن به چی بن یازیلیب - اوخونمالی گرک .

آذربایجان خلقی ، انقلابی دولت دن انتظار ی وار بو حیاتی مسئله آرتیق راخ توجه ائده و خلق لر دیلی نی ایران اوزرینده رسمیت ایله تانییب ، اساسی قانونا گنجیرده .

آلتی - یئتمدی یاشیندا تازا دیل آچمیش او شاقا یابانجی^۲ بیر دیلی تحمیل ائتمک جنایت دیر . آنادیلینده یازیب اوخوماقی قدغن ائتمک فرهنگ تکاملین قاباغینی آلتماق دیر .

باش سۆز

ایستکلی اوخوجولار :

کوراوغلی مجله سنین بیرینجی نمره سین گۆردوز چوخلی عیب و ایراد و اسکیک لیک واریدی بو ایراد لاری آرادان آپارماق بالئیز (فقط) سیزین یاردیم میزی (کمک یزی) طلب ائدیر .

سیزین تنقیدلریز (انتقادلاریز) و مکتوب لاریز بیزیم ایچون بوللی کمک اولایلهر البته بیزیم قارشى (قاباق) میزدا بیر پارا مشکلات و امکانات سیزلیق لار وار بیر طرفدن مالی امکاناتیمیز اجازه و ثرمیر مجله نین صحیفه لرین آرتیلاق ، باشقا (آیری) طرفدن مجله میزه مختلف مارک لار وریلار . بیر عده اونى سولا ، بیر عده ساغا باغلایلار .

ايله بیر کی اونلارین فرهنگینده «ملی» ، آدی یوخدی تا بیر مجلیه ده «ملی» آدی قویسونلار . البته بو سۆزلر هیچده عجیب دگیل ، چون بو گونلر هر بیر مجله یا روزنامه تورکجه یارینیر (نشر) اولور اونا قومونست آدی قویوللار ، او مجله یا روزنامه نین علیهینه تهدید و ارعابا آل قویوللار . او جمله دن اولدوز روزنامه سی اوتا چکیلمگه تهدید اولوب و اونون نشر اولونماسین قاباقی آلیندی . یا یولداش مجله سینین شهرستانلاردا قاباقی آلتیر . البته ییز بیلیریک بئله بیر عمل لر واقعی و موئن مسلمانلارین طرفیندن دگیل چون اونلار منطق و بحث ائتمگه معتقد اولاراق بئله بیر فاشیستی عمل لردن تنفرلری وار . یالئیز بیر آز عده ساواکی مذهبی ماسکی آلتیندا بو عمل لری انجام وئریرلر . لاکن اونلار گرک بو سۆزی قولاق لارینا سرقه (آویزه گوش) ایله لر کی ییز بیر عده سابق سیاسی زندانی لاردانیق کی بیزیم بیر وظیفه میز وار و گرک بو وظیفه نی باشا چاتدیراق و



باش سۆز ...

بو یولدا هیچ بیر تهدیدن قورخموروق . آنجاق بیزیم تهدید ائدن لریمیز بیلین
لر کی شاهدان گوجللی دگیل لر .

بیز هیچ بیر فرقه ، حزبه ، سازمان باغلی اولما رارق بوتون مترقی ترکی
مطبوعات (ملی - مذهبی - غیر مذهبی) دن دعوت ائدیریک بیر واحد « تورکجه
مطبوعات جبهه سینده » توپلاشیب تا ایشلریمیزی آذربایجان خالقسی و ادبیاتی
حاققیندا بیرلشدیره کک امیدیمیز وار بو یولدا آذربایجان خلقی و بوتون آزاد یخواه لار
ئوز کمک لرین بیسزدن و باشقا مترقی و ادب پرور آذربایجان مطبوعات دان
اسیر گمه سینلر .
ساغ اولسون خالق میز



مترقی تورکجه مطبوعات بیر جبهه ده

بیرلشمه لیدی

آذر بایجان انقلابچی لاریندان :

قاچاق نبی کیمی دیر ؟

۱۰۶ ایل بوندان اول قاراباغ داغلاریندا ، آراز چایی یاخین لیقی ندا کسی کندلرده نبی آدلی بیر قاچاقین آدی دبل لرده اذیر اولموشدیر . عاشیق لار اونون هنری حقیندا شعرلر قوشوردولار .

هر یئرده اونون حقیندا دانیشردیلار اوزمان آذربایجان داچار^۱ حکومتی ، بگک لار و وارلی لار ، کندچی لره چوخ ظلم ائدیردیلر . بعضی کندچی لر بو ظلمه دؤز مور دولر و چار حکومتینه و بگک لره قارشى وریشیردیلار . نبی ده بونسلاردان اولموشدی . حکومت نبی نی جزالاندیر ماق ایستیردی . نبی تفنگی نی گوتوروب بوز آتی مینمیش وداغلارا قاچمیشدی . اونا گوره ده نبی نی قاچاق آدلاندیردیلار . او داغ دا ساکت اوتومور ظالم لردن انتقام آلیردی .

نبی نین آروادی - هجرده ایگیدلیکده اریندان گئری (دالی) قالمازدی . نبی نی توتا بیلیمی بن حکومت آداملاری اوننان ئوج (انتقام) آلماق ایچون چوخ یول آختاریردیلار .

آخیرده هجری توتوب حبس خانایا سالدیلار . عاشیق لار هجرین آدیندان بئله بیر شعر قوشدولار :

قازامات^۲ ایستی دی یاتا بیلیمیرم
دشمنیم گوجلودیر باتا بیلیمیرم
آیاخدا قاندا لاخ^۳ قاچا بیلیمیرم
منیم بوگونومه گله سن نبی
قازامات دالینی ده له سن نبی

۱- آذربایجاندا بیر نوع حکومتیدی . ۲- زندان ۳- پابند



★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
تبریز قان بایرامی
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

تبریزین غیرتلی قهرمان اوغلی
باقرخان نوه‌سی ستارخان اوغلی
وطنین ، حرمتی ، حریمی ، سنسن
ظالمین ، قودوزون ، غنیمی سنسن
آلویسان آلیوه زهرلی قمه
یایلوب ، شهرتین ، شانین عالمه
استبداد ریشه‌سین کسماق ایسته دین
ظالمی دیلندن آسماق ایسته دین
دویوننی یوموروقون پولادی دلدی
تمام ٹولکه‌لر قیامه گلدی
نه دیم وضعدن آذربایجان نین
تعریفین ایلیب چون قزل قانین
مشروط نهضتین یئتیردین باشا
باشا آی وطن داش یاشامین یاشا
گنه قالخ ایاقا وطن اصلانی
قویماجولان ایلسین تولکی ایرانی
دوشانین نه حق ییتر اولاغیندا
پاشالار نه گزیر روشان - داغیندا

۱- کور اوغلی

قاجاق نبی ..

من گلنده شامامالار گولودی
دؤرت یانیمی آتلی دشمن بورودی
یازیق جانیم قازامات دا چورودی
منیم بو گونومده گله‌سن نبی
قازامات دالینی دئله‌سن نبی
★
بوخبر نبی‌یه چاتان کیمی او یولداش لاریله
گئدیپ حبس خانا کتیشک‌چی لرینی قیردی
وهجری خلاص ائتدی ، حکومت وبگ‌لر
بوندان قورخویا دوشدولر . اولار نه اولورسا
اولسون نبی‌نی جزالاندیرماقا چالیشیردیلار .
اما اونو اله کئچیرده بیلیردیلر . چون خالق
اونون نه ایچون قاجاق دوشدو گونی
یاخشی بیلیردیلر و اونا کمک ائدیردیلر .
عاشیق‌لار دا ٹوز ماهینی لاریندا
نبی‌نین آدیندا بئله دئیر دیلر :
داغیلماز قالایام یازیلماز داغام
فقیرین - یوخسولون نقر ساغام
یولوندا خدمتکار داشغین ابرماغام
آلار قوت گوجی ائل یندن نبی
ائل - اوبانی سالماز دئل یندن نبی

★

۱- ترانه

قالانی او بیرر صفحه ده



قاچاق نبی ...

دارا دوشنده ائل یتیر کومه که
 پاترونی بو کل لر شالا تیرمه یه
 آتیشما زمانی بیزه ورمه یه
 آلاز قوت - گوجی ائل نیدن نبی
 ائل اوبانی سالماز دیل بندن نبی
 نبی یه های وثره اوبالار ائل لر
 ائل گوجودیر داشقین چاپلار گورسل لر
 ائل - اوبا دان کنار بو کولر بئل لر
 آلاز قوت - گوجی ائل نیدن نبی
 ائل اوبانی سالماز دیل بندن نبی



خالق نبی نی سودیگی و کمک ائتدیگی
 کیمی نبی ده اونلارین کمکینه چاتیردی .
 او زمان ظالیم بگک لر و چار حکومتینین
 قولوق چولاری نبی نین قورخوسوندان راحت
 اوتورا بیلیردیلر . نبی الینده تفنگک بوز آتین
 بئلینده جماعتین کمکینه چاتار کن . ظالیم لر
 جزالاندیردی . سونرا بسو آذربایجان خلق
 قهرمانین ۱۸۹۶ اینجی ایل ده گشجه یاتدیقی
 یثرده خائن جه سینه ثولدوردلر . اووقت دن
 چوخ گشجه شدیر . لاکن نبی حاققیندا قوشولان
 ماهنی لار (ترانه لر) دیل لرده ازبردیلر .

۱ - گولله نی

تبریز قان ...

گوزل تبریز یانار اوجاقی
 آذر ائل لرین گوزی چراقی
 دلی کرم نبی لرین یوردوسان
 یرمی مین اورسون بوینسون -
 ورموسان
 یانبقدر اورگیم اوتلو دور دلیم
 قارانلوق آیلاریم قارا دیرایلم
 قربانام تبریزین توتدوقی یولا
 گورنجه وئردیلر های قول قول
 اللهون امرینه لیکک دئدیلر
 تانکا قارشی دوروب گلوله یثدیلر
 بیز اویمارق تولکی لرین فئلینه
 قوشولموشوخ ستارخانین ائلینه
 پهلوی کوکنی کسماق ایستریخ
 ظالیمی دیلیندن آسماق ایستریخ
 تبریرلی قارداشیم ای وطنداشیم
 اوجاهمتیندن اوجالوب باشیم
 « اورمی شاعریندن »



آذربایجان ادبیاتیندان :

شیخ محمد فضولی

یا زان : گریمی

محمد سلیمان اوغلی فضولی آذربایجان کلاسیک ادبیاتینین آن بویوک و گورکملی نماینده سی دیر .

۱۰ - اینجی (هجری) عصرده آذربایجان ادبیاتینین یو کسله نمه سیله (اوج تا پماسیله) برابر ، فضولی شعر و ادب بویوک بایراقدار ی اولاراق ، ئوز املی نین ادبی یارا دیجیلی قیندا صمیمیت له چالیشیدیر . صفویه نین گوجل ی دولتی نین قورولوشو و اونون آرخالانماسیله (پشتیانلیقی ایله) آذربایجان ادبیاتی انکشاف تاپیب و ئوز یو کسک قاباقجیل یثرینه چاتدی .

شاه اسماعیل صفوی بوندان علاوه ئوزی « خطائی » تخلص ایله شعر قوشاردی ، چوخلی شاعر و یازیچی اونون سرایندا احترام صاحبی ای دیلر .
 بو دوردده سایشیز - حسابسین شاعر لر ، یازیچی لار او جمله دن : ملک الشعرا حبیبی ، کشوری تبریزی ، طفیلی اردبیلی ، محمد فضولی ، شریف تبریزی ، سام میرزا ، صادقی افشار و ... شعر و ادب دنیا سینا آددیم قویدولار . بو اورتادا فضولی ئوز دیوانی و اونون اجتماعی - فلسفی مضمونلار ایله یو کسک لیکن و لیاقتین گوسریر .

فضولی بیر طایفادا ندیر کی تیمور آذربایجاندا اولان عصیانلارین قاباغین آماقدان اوتری بغدادین اطرافینا کؤچدورموشدی و فضولی بو طایفانین ایچره سینده وطنیندن اوزاق بیر دیار دا دنیا به گوز آچدی (۹۰۶ هـ) . گنج یاشیندا ایکن غربت دیاردا ائل ایچینده گزیب و ئوز آنادیل سی نده شعر اوخوردی و خلقه اوره ک



شیخ محمد ...

وثریردی اونون شعرلری بیر آرزچاغی دا (زماندا) شهرت و حرمت قازاندی و آدی ملی و جغرافیایی سرحدلردن یوخاری آشدی .

تذکره یازانلار اونون شرح حالسین یازیبلار : لطیفی ، فضولی-نسن همدوره سی «مشاعر الشعرا» ، تذکره سینده فضولی نی تعریف ائدیر .

«سام میرزا» شاه اسماعیلین اوغلی «تحفه سام» دا اونو ئوز زمانی-نسن آن بویوک شاعری تانیر . «عهدی بغدادی» ، «گلشن راز» ، کتابندا اونو بویوک شعر و اینجه صنعت عالمی و ماهر استادی لقب وثریر .

«عاشق چلبی» ، «حسن چلبی» ، «امین رازی» ، «عالی» و «صادق افشار» ئوز تذکره لرینده فضولی دن ماراقلا آد آباریرلار .

شرق شناسلار دا بو ساحده یاخشی مطالب یازیبلار . هاموسیندان معروف «گیب» ، «اسمیرنوف» ، «کریمسکی» ، «مینورسکی» دن آد آبارا بیلیریک کی ۱۹- انجی عصرین سونلاریندان فضولی اثرلری ساحه سینده تحقیق ائدیلر .

فضولی ، فارسی ، عربی و آذری دیل لرینده کامل احاطه سی اولوب ، اوچ دیله اثرلر یارا دیدیر .

پروفسور گیب بن دئدیگینه گوره فضولی ساده لیک و آسان لیک ايله آذری ، فارسی و عربجه سینه شعر قوشاردی . اونون یاخشی یازدیق لاری بونلاردیلار ؛ آذری دیلینده : دیوان ، شاه و گدا ، لیلی و مجنون منظومه سی ، بنیک و باده و روضه ، فارسی دیلینده : دیوان ، رند و زاهد ، صحت و مرض و ساقی نامه عربی دیلینده : دیوان



گلن مکتوبلاردان

بو آی کوراوغلی مجله‌سی ایچون بیرنچه مکتوب گلیب : بو مکتوبلاری
کۆندرهن یولداشلاردان تشکرائدیریکک و انتظاریمیز واریزه ینهده مکتوب یازالار.

اسکو : یوخسول

شهرستانلارین بیریندن «یوخسول» آدا بیر قارداش ییزیم ایچون مکتوب
و بیر قطعه شعر قوشوب کۆندریب . بو ایستکلی قارداشدان انتظاریمیز
وار ینه ده ییزیم ایچون مکتوب یازیب شعر و مطلب کۆندرهن . انشاله گلن نمره لرده
بو قارداشین شعرلرینن چالیشاجیق استفاده ائده کک .

نبریز : محقق و آذربایجان شناس آقای نقابی

بیر باشقا عزیز یولداش نقابی آدلاکی آذربایجانین تانینمامیش محقق لریندن
دیر مکتوبیندا ییزی آلفیش لایب و آرزو ائدیب مجله‌میز آذربایجان ادبیاتینا و
و خلق میز خدمت ائتمکده بوندان داهی یاخشی اول و پیشنهاد ائدیب چتین
لغت لری ایشه آپارماقدان پرهیز ایلییاق . بو یولداشین پیشنهادین قولایمیزا سرقه^۱
ائلیب و چالیشاجیق مجله ده ایشله‌دیکیمز تازا لغت لری ده معناسین یازاق و
مجله‌نی ایندی اولدوقوندان دا یاخشی چیخارداق بو یولداشین آذربایجان ادبیاتینا
خدمت ایلمه کینه بثنی^۲ موفقیت لر آرزولایریق .

تهران : تورک اوغلی

تهران‌دان «تورک اوغلی» آدلی بیر مکتوب کۆنده‌ریب . ییز عیناً بو
یولداشین مکتوبون چاپ ائدیریکک :

«عزیز یولداشلار ییزیم آنا دیلیمیز ننگین پهلوی رژیم دؤریسنده غرق
اولان گمی به بثنزیردی . بو گون بو گمی نی نجات و ثرماق سیزین کیمی شرفلسی

آنادیل حقیقین ده دئیبلر

هر کس ستمکش ملت لرین حقوقین و دلیلی نین برابرلیگینی رسمیت ایله تانیماسا و اونلاردان دفاع ایلمهسه و ملی ظلم و حق سیزلیگه قارشی مبارزه آپارماسا دمکرات بیر انسان سایلماز



عجب ظلم دور : ایگیرمینجی عصرده هیتلر لر ، موسولونی لر حکومتی دموکراسی قوه لرین قاباغیندا دیز چؤ کوب محو اولدوغو بیر زماندا ، مرتجعلر هله ده ، بیزیم ملی موجودی یتیمیزی و تاریخی وارلیغی میزی انکار ایسدهر ک مدرسه لرده یوزمین لرجه آذربایجانلنی بالالارین دلیمنی کسیرلر و اونون ستارخان و شیخ محمد خیابانیدن یادگار قالان عزیز گوه رینی تاپدالایرلار ، بودور بیزیم حق میزده اولان دؤزولمز جنایت .

گلن مکتوب ...

هموطن لرین ایشیدی تابودیلن یولندا قدم گؤتوروب و مبارزه ایلییه سیز . منده سیزین موفق اولما قیزی آرزو ایلیرم و قهرمان تورکمن خلقی نه یازدیقیم شعری سیزین مجله زه گؤنده ریم .

تورک اوغلان ۱۳۵۸/۳/۲

عزیز یولداش : تورک اوغلی

بیز ایل لر بویی آنا دیلمیزین و خلقی میزین بخت ور اولماسی اوچون جلاد شاه رژیم نین دوستاقلاریندا یاشامیشیق و بیلیرسین کی اوردا اولان تضیقات اذن و ثرمه یب تا دوغروجا ئوز تاریخ و ادبیات و دیلمیزی انکشاف ائده ک . اگر ایندی بیز بو صحیفه لری یازیریق ، اوندان ئوتری دگیل کی بیز باجارا بیلهریکک بو سیندیرلیمیش گمی نی نجات وئراق ، یوخ بئله دگیل .

بیزیم ایشیمیز بیر اوشاق ایشینه بشنزر کی گمی نین ده لینمه سین گوروب قیشقیر - باغیرر سالیب تا اوندان بویوک باتانلار اوپانسینلار و گمی یسه چاره ائدسین لر امید وار بیزیم تکین اوشاقلار باغرتیسی ادب شناس - ادب پرور آذربایجانیلار ئوز خطیرلی مسئولیت لرنی باشا سالدیرسین .



«کلاسیک ادبیاتیمیز»

آذربایجان اولدوزلاریندان بیر ایشیق :

گوژی کافر

ساقیا دولدور قدح چون یشتدی فصل نوبهار
مرغزار اولدی چمن ، سؤیلر چمنده مرغ زار
سبحدم بستانه ساری ، گل گشت اوچون عزم ابله دیم
باغچدا گوردوم کی چیمیش بیر حبیب گل عذار
دیشی اینجو ، گوژی جادو ، خالی هندو ، بیلی مو
ساجی سنبل ، خالی فلفل ، اوزی چون گل ، آغزی دار
خوب منظر ، گوژی کافر ، گبرپیگی خنجر ، قاش یای
قد صنوبر ، بوی عسرعر ، لاله تر ، او نسگار
اوزی «نون» و گوژی «عین» و ئوزی «ری» قامت «الف»
ساجی «جیم» و خالی «میم» و اوزی «نقط» ، «خط» غبار
دلبریم بیر قیل بهاسی قیمتی دؤرت اقلیمه
بیری مصره ، بیری چین و بیری هندو ، بیری لار
معرفتن کوثر اولدی هم نسیمی چاکری
نسبتی یوخدور اونون لا عین دین و اختیار
نسیمی
«آذربایجان خلقی نین انقلابی حروفی شاعری»

امریکا امپریالیزمی ایران خلق لرینین

بیر نجی دشمنی دیر

کلاسیک ...

آلدا تما منی کفر له دینده

جانیم نه قدر وار منه جانان سن اولارسان
 جاندان دا عزیز اولسا بیر انسان سن اولارسان
 سن ایدون ایندییه تکک قلبیم ایچون یار
 بونداندا سورا جانیم ایچون جان سن اولارسان
 هر یاره اکر اولسا اونون مرهمی سن سن
 هر دردیم اولورسا اونا درمان سن اولارسان
 کونلون نئجه ایسترسه ائله وئر منه فرمان
 عمرون نه قدر وار منه سلطان سن اولارسان
 بوندان بئله آلدا تما منی کفر له دینده
 «خاقانیه»، هم کفر هم ایمان سن اولارسان
 «خاقانی» نه دی، گلسن اگر ای گۆزی شهلا
 البته کی «خاقانیه» خاقان سن اولارسان
 «خاقانی شېروانی»
 آذربایجان ادبیاتی نین پارلاق اولدوزی

قانیمله اویناما

حسنون گۆزل آیت لری ای سوگیلی جانان
 اولموش بوتون عالمده سنون شانونه شایبان
 گل ایله نوازش منه وئر بوسه لبوندن
 چونکی گۆزلین بوسه سی دیر عاشقه احسان

کلاسیک ...

سوردوم کی گونول هاردادی آلدیم بو جوابی
 هیچ سورما تاپیلماز اونی آختار سادا انسان
 رحم ایله دئدیم سیل کیمی گوز یاشیمی تو گدوم
 گل قانیمیلله اویناما ای آفت دوران
 انصافون اگر وار ایسه سویلله بو نظامی
 سننن نتیجه رفتار ائله سین ای مه تابان
 « نظامی گنجوی » آذربایجان خلقی نین آن بویوک شاعری

قان یاشیم قیلماز وفا

نی کیمی هردم کی بزم وصلنی یاد ایلرم
 تا نفس وار دور قوری جسمیمده فریاد ایلرم
 روز هجر اندیر سوین ای مرغ روحم کی بو کون
 بو قفسدن من سنی البتته آزاد ایلرم
 وهم ایدوب تا صالمان اوماهه مهرین هیچ کیم
 کیمه یتسم جور و ظلمودن اونا داد ایلرم
 قان یاشیم قیلماز وفا گریان گؤزوم اسرافینا
 بونجا کی هردم جگر قانیمدن امداد ایلرم
 اینجمن هر نتیجه کی اغیار بیداد ایلیه
 یار جور یچون کؤنول بیداده معتاد ایلرم
 بیلیمشم بولم وصالون لیک بو امید ایله
 گاه - گاه ئوز خاطبر ناشادمی شاد ایلرم
 لوح عالمدن یودوم اشک ایله میجنون آدنی
 ای فضولی من داهی عالمده بیر آد ایلرم
 « شیخ محمد فضولی » آذربایجان خلقی نین غریته یاشایان کور کملی - ماراقلی شاعری

منیم ده ایشچی آدیم وار

آلیمده یارانیش لار یارادان بیر یاراغیم وار
 باغیریم دا اوزون ایل لر بوی دوزغم قالاغیم وار
 ای قان ایچن بو ژووا بیل سن
 قول لاریم دا دونیا یا حاکیم آچاریم وار
 آلیمده وار دیر چکشوم چوقلی گؤجوم وار
 گلجکده بیلیرم شانلی گؤنوم وار
 چوق سوروبسان قانیمی سن آی سوروجی
 هله ده سانما کی دای منده دؤزوم وار
 یولداش لار ایله توپ لار شاراق حاقلی سؤزوم وار
 ئوز امکیمدن ئوزومه چوق داندی گؤزوم وار
 آی حاقلی بن بن بویینی یوغون بیل
 بیز ایشچی لره دؤندریجی ئونده دونوم وار
 منده آرخا دوران وار ، یانانیم وار
 بیرلیک کیمی بیل سن یول آچانیم وار
 قان تر ایله ایشله میشم چوق نه واریم وار
 یولداش لاریمین بیرلیقی ایله آلام حقیقی سندن
 سن بورژووا بیل کی منیم ده ایشچی آدیم وار
 قوشانی : یورداوغلی

وطنیمیرین احساسلی شاعری یورد :-
 اوغلوندان چوخلی حصه شعر کلیب ، امید
 گلجکده هم مکتوبونا جواب وئره ک هم
 شعر لریندن استفاده ائده ک .

آلقیش لار

بیزی بیر عده ادیب و
 آذربایجان سؤون و ادبیاتیمیزا
 علاقه چاتدیران آذربایجان نین
 آدلی - سانلی دکتر لریندن آلقیش
 لاریب لاریب شانلی وطنیمیزین بو
 ایستکلی دکتر لرینه کی خلق
 و ادبیات اوغروندا چالیشیرلار
 موفقیت آرزولایریق :

آقای دکتر هریسچیان
 » » بهرامی
 » » صادقی
 » » رفیعیان
 » » قریشی
 » » روانشناس ابراهیمی
 » » خداشناس
 » » علیزاده
 » » پورحمیدی
 «شعر گؤندریب چاپ اولاجاق»
 » » نوری
 » » احمدزاده
 » » صدیق
 » » قلی زاده
 » » بابائی
 » » کوشار
 » » مسعودی

و

آذربایجان قهرمانلارینین حروفی نهضتی : ①

دیکتاتورلار قارشی سیندا

بیرینجی نمرده چلاق تیمورون شرق ائل لر ایچره سینده
حکم سوزمه سین و اونون قان توکن خصوصیتین و شرق ائل لرین
اونون قاباقی ندا دایانما سین ذکرانده که آذربایجان قهرمانلارینین
«حروفیه» سازمانی ندا توپلاشما سینا چاتدیق . ایندی آذربایجان
یاشایش جامعه سینده سؤزوموز دوام اندیر .

آذربایجاندا حروفی نهضتی چاغیندا سلطان احمد آدلی بیر ظالم حکم
سوروردی . اوقان توکمکده چلاق تیمورون آلین دالیدان باغلایب کئندچیلرین
مالیاتین گون به گون آغیرلاتمشدی . مالیات وئرمین کئندچیلرین ائو - اولادلارینی
قول تک ساتیردی . ظلمکارلیقی اورا چاتمشدی چلاق تیمورون سویقونچی اردوسو
مرند خلقینه خلاصکار اردوگو ستریلیردی .

لاکن آز زمان دان سونرا تیمورون ماهیتی آذربایجان خلقینه فاش اولدی .
آذربایجان خلقی دوشوندی ایلان آلیندن اژداهیه پناه آپاریب لار . تیمور دولتی
آذربایجان خلقینه چوخلی تضیقات و ظولوم گوستردی . مین لر آدمی ئولودورب
پی لره باسدی .

باشلاردان منار نیکدی . لاکن آذربایجان خلقی و اونون قاباقجیل آچیسق
فکیرلی جوان لاری بو ظلمکار دولت قارشیندا قیزقین محاربه ال قویدولار . بو
محاربه نی سازمان وئرن و اونا باشچی لیق ائدن فضل اله نعیمی تبریزی آدلی بیر
قهرمانیدی .

فضل اله نعیمی (۱۸۷۴) اینجی ایلده تبریز شهرینده آنادان اولموشدی .



دیکتاتورلار ..

نعیمی اولینجی دفعه ئوزیو کسک عقیده سیننی «ولی دوله» محله سینده تبلیغ ائده رک بو تون شرق ئولکه لره بو مکاندان نورساجمیش دیر . پانته ایستی^۱ افکاری فتودالی چاغی سیندا اورتا شرقده فردریک انگلس دئیگیگنه عاید بیر یثنی و قاباقجیل فلسفی باخیشی میش .

بو فلسفه اصولونا گؤره ، انسان تانری نین تجلی گاهی واونون گؤز به به گیدیر ، انسان قاباقیندا دیزه چو گماق گر کدیر ، یو خکی باشین کسب منار تیکیدیر مساق یادو وار باسیب سوواماق . انسان بیر نقش دیر کی نقاش بیله سینده تجلی قلیب و بیر دامجی دیر کی ده نیز^۲ خصوصیتی بیله سینده صیغیب^۳ :

نقاش بیلیندی نقاش ایچینده	لعل اولدی عیان بدخش ایچینده
هر قطره محیط اعظم اولدی	هر ذره مسیح و مریم اولدی
آدمده تجلی قیلدی آلسه	قیل آدمه سجده اولما گمراه

فضل اله نعیمی افکارینا گؤر ، اله گؤزل اوزارده تجلی قیلار :

سنی بو 'حسنی جمال ایله کمال ایله گؤروپ

قو خدولار حق دئمه که دؤندولر انسان دئدیله

انسان بو فلسفه گؤره ریاضت چکمه گینن تانری لیک مقامینا آل تاپا بیلهر .

بو فلسفه آلاهی عمل ده تاپیر یو خکی غرب فیلسوف لار تک تئورودا

بو افکار نعیمی و باشقا حروفی انسان سؤنلری ، فتودالی مرتجع لنمیش

چلاق تیمور عقیده سی نین بیر شانلی وریشقا چکره ک بو تون ضد فتودالی مسلک لری

بو دیکتاتور قارشى سیندا بیر جبهه ده توپلاشدیردی .

فضل اله نعیمی افکارینا اشاقی قشرلار ، مخصوصا اونلارین دانشاندیل لری اولان

آچیق فکیرلر ، بویون قوراباق اونى حاکم اولموش تیمور عقیده سینن کی یاشایش

جامعه سینه بو غولوق گولگه سی سالمیشدیر چاقیشدیردیلار . «دالیسی وار»

امپریالیزم یالتاق لارینن خلق لردیلی

قدیم زمانلاردان عومیتله سلطنت رژیمی محروم ایران ملت لارینن دیلسی، ادبیاتی و ملیتی ایله دشمن اولموش، اونلارین وارلیغی نی انکار ائتمیش، اونلاری دنیا خلق لارینن نظربندن گیزلتمه گه چالیشمیش و بونا گؤره ده او ملت لری فارس-لاشدیرماغا سوق وئرمیش دیر.

ایران هیئت حاکمه سی نین بوشوونیستی سیاستی پهلوی سلاله سی دورونده دها آچیق و دهاغدار اولموشدور. قزاق رضا شاه وار قوه سینی بویولدا صرف ائتمیشدیر، سونرا اونون جلا داوغلو محمدرضا بویولدا آلیندن گلنی اسیر گه مییب. محمدرضا شاهین ایران تورکلری، کردلری، عربلری، بلوچلاری و تورکمن لارینن ملی آزادلیق حرکات لارینا دیوان توتماسینا مثال گؤستر مگه حاجت یوخدور. بوملت لارین ملی حرکات لارینی قاندا بوغاندان سونرا محمدرضا شاه اونلارین دیل لارینی فشار آلتینا قویوب بو خلق لری فارس لاشدیرماق سیاستینی بیر آن بئله نظردن قاچیرمامیشدیر.

شاه، حاکمه هیئت و اونلارین یالتاق نوکری، هابئله فارس شونیزمی و ایندیکی ارتجاعی قوه لر بیلمه لیدیلرکی آذربایجان دیلینی آرادان قالدیرماقسا ایندییه قدر یوزلر و منیلرجه تصمیم لرامپریالیسم یالتاق لاری طرفیندن توتولوب لکن نتیجه وئرمه یب. ایران خلق لارینن دیلی یاشایب و یاشایا جاقلار.

بو ملی ستمی آرادان آپارماق یالینز «خودمختاری فرهنگی» طلب ائدیر. بو «خودمختارلیق» ایران خلق لارینن آن بویوک ایستکلریدیر. موقت دولتمدن بوماره بوللی توجه ائتمک ایستیریکک.



ملی ستمی یولوندا دویوشن ملت لارین غلبه سی لابدور

قلینج اوینادان بابک

بیزیم آتا میزدور قهرمان بابک
 عربلرله قلینج اوینادان بابک
 بیزی دنیاآدا آنلادان بابک
 ای خان ائل لریمیز جان ائل لریمیز



بیز دها قویماریق قوجالا وطن
 گرکدگون به گون اوجالا وطن
 بوندان بری گله مجالا وطن
 قهرمانلیق چمپین قان ائل لریمیز



طوفانلار بوزانلار بوقانماز بیزی
 یاداماز دشمن لر قودانماز بیزی
 بیز دیری ملتیک دانانماز بیزی
 عالمه تانییب خان ائل لریمیز



دایانیب نولکه میز اوجا داغ کیمی
 دشمن قاباقیندا بیر قوچاغ کیمی
 اوده گی میز صافدی صاف بولاغ کیمی
 گوسته ریب عالمه شأن ائل لریمیز

ع - تبریزی



یاشاسین بو ائل لر یاشاسین وطن
 وطنین اوغروندا گه ییل سین کفن
 ظلمین بناسینی کوکوندن کسن
 بو خان ائل لریمیز جان ائل لریمیز



شاد اولسون بو ائل لر شاد اولسون هامی
 ایچیل سین عشق ابله محبت جامی
 بو گوندر هامییه ائل لر بایرامی
 یاشاسین قهرمان خان ائل لریمیز



انشید سین نولکه ده ائل لر اوبالار
 اگر ایسته یئر لر خوشبخت اولالار
 قودوز دشمنلری دیوان یولالار
 بیرلش سین نولکه ده خان ائل لریمیز



گئد سین اوزقامیزدان غیض و عداوت
 عداوت یئرینه اولسون سخاوت
 آذر ائل لرینده پالان نجابت
 هر زمان پاک اولان خان ائل لریمیز



چکیل سین نولکه دن قادا دومانلار
 قادا دومانلارلا توکولن قانلار
 مجو اولوب اوزقادان گنده یالانلار
 بیر بیرینه دئسین جان ائل لریمیز



نه گلدی ؟

بولم گوزلیم یوردوموز ایران نه گلدی ؟
چاشدیم دئدیم ایران ، بالا ویرانه نه گلدی ؟
یثری - گوی بلسشیب قانه بی انسانلار الیندن
وارسا خیرون ، یوخ دئمه انسانه نه گلدی ؟
ای وای بالام تولدی سسی هیچ بیر آرا آشور
درد باشلا شاناش وقتی درمانه نه گلدی ؟
آغ باش آنالار چۆلدہ گزیر اوغو دالینجا
گاهدان باغیرر آی بیزیم اوغلانہ نه گلدی ؟
بایداق گوتورن دوستلاریمیز پاک قیریلیبلار
کیمدیر بیلہ دوستاقداکی^۱ یارانہ نه گلدی ؟
قوش لار هاموسی باش کئچیدیلر قاناد ایچره
بیردن سولوبان کلی گلستانہ نه گلدی ؟
آذر آدی کلجکک های شاهلا سؤزؤ نوردی
او لرزه سالان روم ایله یونانہ نه گلدی ؟
بابکک هانی بس اودلی قیلینجین چیمخادایدی
حلاج هانی دار اوسته وئرن جانہ نه گلدی ؟
داغلاردا کوراوغلی هانی قیر آئی چاپیدی
سازایله نمار هاردا او جانانہ نه گلدی ؟
ستارخانی چوخ آرزو لایر قانلی اؤرکلر
باشی کسین شصلی باقرخانہ نه گلدی ؟

۱- زندان

قالانی یرمی اوچومینچی صفحه ده

«ملانصرالدین»

روزنامه سسی ده بوهایا - هایدا
ترسه سینہ ائشگینه مینیب هین -
کوشونان گلیر کی منده واران بابا
قوی قاش کئت ایشون - دردوون
دالیسی جا ، بیز یئرده کی
«آزادلیق» تاپیلیمیر ، «اولدوز»
ایشیق سالامیر ، «اودلار یوردی»
داغیلیر ، «یولداش» لبق باشاچاتمیر
«کوراوغلی» قیر آت ایله چاپاممیر ،
بیر ترسه ائشگه مینمیش «ملا»
نه ائده جکدیر . لاکن ئوزون
بوله سن گلیر سن گل گؤزموز اوسته
یثرون وار ، و «ملا» قدرده عمر و
حیات بیلہ و آرزولاریق . امید
ئوز کئچمیشون کیمی ئولکه میزه -
خلقی میزه دایاق اولاسان .

«کوراوغلی»

«وارلیق» آدلی بیر مجله
آذربایجان دیلینده نشر اولونور -
مجله نی نشر ائده نلرینه آلفیش دئیب و
اونلارا یئنی - یئنی موفقیاتلر
آرزولایمیر

«کوراوغلی»

آذربایجان ایتگین گئچمیش لریندن :

شاه طهماسب زمانی ،

خلق قیامی تبریزده

آذربایجان خلقی بوتون عصرلرده اجنبی لر و ظالم لر قارشسیندا مبارزه و محاربه بایراقدار اولاراق ایران اولکه لرین دشمن لردن و باسقیسن چیلاردان قورویوب و اونون استقلال و حرمتمین دیری ساخلیب .

(۹۸۱ - ۹۷۹ هـ) انجی ایللرده تبریز قیامی بومبارزه لردن بیریدی . ۱۶ انجی عصرین اولارینده تبریز شهری بیر بویوک تجارت و صنعت مرکزى اولاراق اوج یوزمین نفوسی واریدی . بوزماندا «الله ملی بگک استاجلو» تبریز حاکمسی طرفیندن گؤستریلن تضییقات اثر ایله فقیر و یوخسول توده لر عصیان األ قویدولار . بوقیامدا یوخسول شهرچیلر ، باشماقچیلار ، قصابلار ، درزی لیر و هابئله صنعتکارلار و پهلوان لار اشتراک ایتمشدیلر ، طولوم گورمیش تبریز خلقی پهلوان یاری ، نشمی ، پهلوان عوض ، چولاق مصطفی اوغلوشرف ، آقامحمد ، میرزا ملکائی و علای حسن جان آدلی رهبرلرین بایراقسی آلتیندا شهرین مختلف محله لرینی تصرف ائدیب و دولتی لرین ، داروغه لرین و هابئله باشقا استعمارچیلارین ثروت لرین آلیب و یوخسول لار آراسیندا پایلادیلار .

بوزمان شاه طهماسب ایراندا حکم سوروردی . ایرانین مختلف اولکه لرینده عصیان اولماقا گؤره شاه طهماسب تبریزه قشون گوندره بیلمه دی . لاکن «یوسف بگک استاجلو» نی تبریزین داروغه لیگینه منصوب ائدیب . بوشخص قیام ائدنلرین باشچیلار ایله مذاکره باشلادی و بیر مقاوله نامه اونلار ایله باغلادی . لاکن بیر مدت دن سونرا ینه ده «یوسف بگک» نوکرلری و فقیر تبریز خلقی آراسیندا دعوا

قالانی یرمی اوچومینجی صفحه ده

کیمسه لر بیلیمیه - بیلیمیه امپر یالیزمه کمک ائدیر لر ؟

یادیم نان چیخماز جلاد شاه چاغیندا^۱ تبریز ایسه بیر گون تظاهراتدا اشتراک ائتمیشدیم . عاشورا (سرلک) خیوانیندا تظاهراتچی دسته لرین بیرین دیدیم . تظاهرات حین نیده بیر گنج^۲ تظاهراتچی اوجا سس ایله چیغیردی : « یاشاسین ایشچی لر^۳ ... اونون یانیندا اولان گنج اوغلان گری^۴ دونوب باغیردی : « ئولوم منافق قومونیست لره » . بوسؤزلر اثر ایله اوغلانلارین اورتا سیندا بحث باشلادی . قومونیست اوغلان چالیشردی او بیر سینی قانع ایله ایشچی لرده بو انقلابدا اشتراک ایدبلر و اونا گوره کرگ آدلاری آپاریلا . لاکن مذهبی اوغلان دئیردی : « سن منافق سن » و بوشعاری دئمه گین چالیشسان تفرقه سالاسان تظاهراتچی لار شعار دئمک دن آل گوتوروب و اونلارین اطرافینا ییغیشیب و هر بیر نئچه نفر جوانلارین بیرینه آرخالانیردی^۵ و اصلی موضوع یاددان چیخمیشدی سؤز لشمک دوام تاپدی . نهایت بیر نفر ئوزونسی اورتایا سوخوب سویله دی : « آل گوتورون ایندی بو سوزلرین یثری د گیل . بیز مشترک دشمن قارشی سیندایق . دشمن بیزلردن چوخ گوجلودی . اگر ایندی هجوم ایله اونون مزدورلاری سوروشمایاجاق کیمسه قومونیست و کیمسه مذهبی دیر . بلکه هر ایکی سینده گوللیه باغلا یاجاق . سیزین هر ایکیزین هدفیز بیردی گرگ بیر لشه سیز. »

کیشی نین سوزلری اثر قویاراق بحث و دعوا یه سون قویدی . ینده یولا دوشدیک . محبوبه متحدین (شهناز) خیوانی امریکا قنسل خاناسنین قاقاقیندا مزدورلار هجومه باشلادیلار . چیرپشق قوبدی نئچه نفر یارالانیب و شهید اولدولار . آنجاق گؤزوم قومونیست اوغلانا دوشدی . آباقینا بیر گولله دیب و یخیمیشدی . بیر نفر گولله یاغا - یاغا اونون قولتوقونون آلتینا گیریپ یثردن قالدیردی . و ابولرین

۱- زمانیندا ۲- جوان ۳- کارگرلر ۴- دالی ۵- طرف چیخیردی لار



کیمسه لر بیلیمیه ...

بیر یسینه آپاردی . دقت ایلیب گوردیم اونو تهله که دن قورتاران همان مذهبی اوغلانندی .
بیردن او کیشی نین سوزلری یادیم دوشدی وئوز ئوزومه دیدیم : «الحق نه گوزل
سوزلردی» .



نهایت استبداد و امپریالیزم قارشی انقلابیمیز مین لرله مذهبی و غیرمذهبی
قانی ایله ثمره چاتدی . و ایگرنج^۱ پهلوی رژیم یخیلدی . آزادلیق یازی یئتیشدی .
داها هیچ بیر کس مجبور دگیل پیچی - پیچ دانیشمین . بیر اعلامیه ئوتسری هیچ
بیر کسه دایم حبسی ویرمیه جگالر . لاکن تأسفیری وار بیر پارا اشتباه و بیلمه -
مزلیگک لردن . دوننه قدر مذهبی و غیرمذهبی لرین قانی خیواندا بیر بیرینه قاتیشیردی
لاکن بوگون بیر بیر لرینین قاباقیندا دورولار البته هر ایکی طرفدن اشتباه وار .
بیر پارا قومونست لر عملی اولمیان شعارلار آرایا قویماقینان وتله سیک و منطق سیز
عمللر گورمه گینن و او طرفدن بیر عده مذهبی پارلستاریندا بونلارین قارشیسیندا
دورماقینان بیلیمیه - بیلیمیه امپریالیزم یاردیم لیق ائدیلمر . تفرقه نین وجودا گلیمه سی
و «وحدت کلمه نین» آرادان گتمه سی امپریالیزمین آللرینی آچیق قویماقدی .
انقلابین ثمره یتمه سی فقط بیر لیگک و «وحدت کلمه» کولگه سینده اولایلر . بو ظفری
تحکیم ایله مکک و اونون ثمره لرینی قورومان^۲ و درین اصلاحاتنا آل قویماق یالانیز^۳
بوتون انقلابی قشرلر و طبقه لرین بیر لیگینه محتاج دی . بوتون انقلابی سازمانلار ،
گروهلار ، و حزب لر گرک بیر واحد و متحد خلق جبهه سینده بیرلشیب و بو خلق جبهه -
سینین طریق ایله امپریالیزمین سلطه سینده سون قویوب و اونون ایگرنج قالمیش
اثرلرینی و طنمیزدن بیر دفعه لیکک بووب و تاریخین کولو گونه آتسین لار .
«آنا»

امپریالیزم حاکمی یتیمه و وابسته سرمایه دارلیقا
سون قویاق

حقوق بشر بیزه نه وئریب آلا بیلیمیر؟

بیزه ده امپریالیست لر بیر تازا یولونان ایران انقلابینا تهمت و افترا ویرماقا باشلا دیلار .

حقوق بشر ایرانین انقلابی محکمه‌اری ایله تنقیده آل قویوب . لاکن ایرانلی لار بونلارین کثیف و ایرنج^۱ ماهیت لرینسی تانییب و اونلارین یالانچی سؤزلرینه اویمویا جاقلار بولمورم ایران مبارزلر ، دسته - دسته گولیه باغلانان زمان بونلارین نیه سسلری چیخمیردی ؟ نیه ایندیکی انقلابی محکمه‌لر جلاد شاه رژیمین ایرنج عمالینی محاکمه و اعدام ائدیر ، بیردن - بیره حقوق بشرین یادینا دوشوللر ؟ «کور اوغلی» مجله‌سی انقلابی محکمه‌لرین محاکمه‌لرین شدتله حمایه ائدیب ، انتظاری وار بو محکمه‌لر ئوز انقلابی ایشلرینه دوام ائده لر .

۱ - قوخوموش



داشلارین لعل دیر ، قوملارین مرجان
سولارین دوردیر گللرین ریحان
ثروتین ، قدرتین ، غضبین جوشان
همیشه لیکک یاشا آذربایجان



قربانام من سنین شیرین دیلیوه
قهرمان تاریخلی ایگیت ائلیوه
قربلباش ، مجاهد ، فدائی دوغان
همیشه لیکک یاشا آذربایجان



دشمن دیر ظلمته ، دشمن دیر شاهان
بورونسه سلاحا بیردفعه داهان
قور تارار شاهلارین آئیندن ایران
همیشه لیکک یاشا آذربایجان



خلق ماهیتی سی

«اصلان کیمی»

آنا یوردومان ای شانلی وطن
همیشه لیکک یاشا آذربایجان

گلوم ، بلبلوم ، گلشنم ، چمنیم
همیشه لیکک یاشا آذربایجان



دربا کیمی موجا گله لر گؤل لرون
اصلان کیمی یاشار آزاد ائل لرون
آچیلیب دور چیچک لرون - گول لرون
همیشه لیکک یاشا آذربایجان



باشا - باشا چکیب لر قوشا داغلارون
غم یمه قوی گئت سین آل دن داغ لارون
بئزه نیم دور جنت کیمی باغ لارون
همیشه لیکک یاشا آذربایجان



شاه طهماسب ...

دوشدی «یوسف بگک» شاه دان کمکک ایستندی . وشاه «سهراب بگک» آدلی قاراداغ داروغه سینه مأموریت وئردی تا تبریز قیامنی یاتیت سین «سهراب بگک» عسکر لر ایله تبریزه سوخولدی و «صاحب آباد» میدانینسی تصرف ایتدی . عصیان چیلارین رهبرلری مقاومت و دعوانی بیهوده گوره کک گیزلندیلر . لاکن «یوسف بگک» اونلارین بیر عده سین تاپیب و باشلارین کسدیردی .

تبریز قیامی ایکی ئیل دوام تاپدی و بو قیامی یاتیرداندان سونرا شاه طهماسب یثنی قیام قورخوسوندان کتله وی قیرقینا آل قویا بیلمه دی فقط ۱۵۰ نفر فعال رهبر و عصیان چیلاردان ئولدوردی .

لاکن ینی قیاملار قورخوسوندان و تبریز خلقی نی ساکت ایتمکک ایچون اصناف لارین مالیات لارین باغیشلاپ و دیوانی عوارض وئرمککدن اونلاری معاف ائتدی . ینه دولت طرفیندن وصول اولان «تمغا» آدلی بیر مالیاتی لغو ائتدی .

سون

۱- توده ای - قتل عام



نه گلدی ...

مطلب لرین چوخ اولماسینا گؤره بونمرده «آذربایجان خلقی- میزین مبارزلرینسین بیرنجی- سنگری» چاپ اولونمادی ایستکلی اوخوجولاردان عذر ایستیریکک .
«کوراوغلی»

مخلوق دئیور شاه قاچاچوب ایراندان اما ندور به به ده گوراخ ئولمه لی سلطانه نه گلدی ؟
پیس گونده دئیله لر آداما تانری دایاقدور گوی دن خبررون اولساده یزدانه نه گلدی ؟
«حامد» دا اوز انماسوزی چوخ چاتدادی باغریم دور چیخ چؤله گور یوردوموز ایرانه نه گلدی
«حامد»
«آذربایجان گنج شاعر لردن»

گنج شاعر لرینن دانیشیق

بیر عده عزیز اوخوجولاریمیزدان بیزه «عاشقانه» شعرؤندریبلر. ییز بو ایستکلی آذربایجان امیدلریندن تمنا ائدیریک «عاشقانه» شعر بیزه گوندرمه سین لر. اونا گؤره کی بیزیم خط مشی مجله میز اوجورکی اولینجی نمرده ذکر اولونوب ضد امپریالیستی - ضد استثمار - ضد استبدادی و ملی و قومی جهتنده آذربایجان ادبیاتین سوق وئرمک ایستیر یوخکی گنجیمش جلال شاه رژی می زماننداکي مطبوعات لار تکی ن گل - بلبل ، شمع و گل و پروانی فن باش قانماق . یا بیر خیالی قیزا یارو دلدار و ... آدینن شعر یازدیرماق .

ایندی بیزیم فرهنگي انقلابا احتیاج میز وار نا رژی مین بو چرکین میراثین بوزقون قوبا ، بوساحه ده آذربایجان گنج (جوان) شاعر لریندن انتظار میز وار آذربایجان ائلی نه ، دیلینه ، تاریخینه ، قومونا ، انقلاب جهتینده امریکا امپریالیزمینه قارقیش و ئوز شانسی انقلابی میز آل قیش دئی بیزه ، شعر ، مطلب ، عکس ، کاریکاتور ، گؤ ندر سین لر . و لاهر قدر عاشق - معشوق شعر لری ایسته ساق کلاسیک شاعر لریمیز بو یولدا بیزدن قاباق و یاخچی لیریک شعر لرده دئیبلر . کیم دییه بیلر نظامی گنجوی ، خاقانی شروانی ، نسیمی ، فضولی ، واحد واقف ... لردن یاخچی کلاسیک شعری دییه بیلر ؟ لکن سیز گلین اونلارا بارماق قویون کی کلاسیک شاعر لریمیز او شکلیده درک ائده بیلمه یبلر ، بولار اونلار دیلار کی بیز مجله خط مشی نده سؤیله میشیک .

ساغ اولاسیز

« کوراوغلی »

موقت آدرسیمیز :

تبریز ، طالقانی خیوانی کاشی ۳۱۶ کوراوغلی مجله سی

اوخویاجاق سیز :

- ۱- باش سؤز (باش مقاله) صفحه ۱
- ۲- قاجاق نبی کیمی دیر ؟ (ضد فتودالی قهرمانلاردان) » ۳
- ۳- تبریز قان بایرامی (حماسی شعر) » ۴
- ۴- آذربایجان ادبیاتیندان : شیخ محمد فضولی (ادبی مقاله) » ۶
- ۵- گلن مکتوبلاردان (اوجولارینان دانیشیق) » ۸
- ۶- آنادیل حقیقینده دئیبلر (کلمات قصار) » ۹
- ۷- آذربایجان اولدوز لایندان بیرایشیق :
- ۱- گؤزی کافر (شعر : نسیمی دن) » ۱۰
- ۲- آداتما منی کفرله دینده (شعر : خاقانی شیروانی دن) » ۱۱
- ۳- قانیمیلله اویناما (شعر : نظامی گنجوی دن) » ۱۲
- ۴- قان یاشیم قیلماز وفا (شعر : محمد فضولی دن) » ۱۲
- ۸- منیمده ایشچی آدیم وار (ایشچی لر اوچون) » ۱۳
- ۹- آلقیشلار » ۱۳
- ۱۰- دیککتاتورلار قاشی سیندا (تاریخی مقاله) » ۱۴
- ۱۱- امپریالیزم یالتاق لارینن ، خلق لردیلی (اجتماعی مقاله) » ۱۶
- ۱۲- قلینج اوینادان بابک (حماسی شعر) » ۱۷
- ۱۳- نه گلدی ؟ (یئنی انقلاباشعر) » ۱۸
- ۱۴- ملانصرالدین ، وارلیق (یئنی روزنامه - مجله) » ۱۸
- ۱۵- آذربایجان ایتگین گمچمیش لریندن . (نهضت لرتاریخی) » ۱۹
- ۱۶- کیمسه لر بیلیمیه - بیلیمیه امپریالیزمه (سیاسی مقاله) » ۲۰
- ۱۷- حقوق بشر بیزه نه وئریب آلابیلیمیر (سیاسی مقاله) » ۲۲
- ۱۸- گنج شاعر لرینن دانیشیق (ادبی مقاله) » ۲۴
- ۱۹- آذربایجان دارس لر آذربایجان دیلینده گرک . (خودمختار لبقاراجع)



که وراو غلجی ایلمم-ز یاغی به یادا
ایگیدین اسگیمک اولماز باشینان قادا
نعره لر چکرم م-ن بو دنیا-ادا
گؤستررم محشری دوشمانا گلسمین